

## “Dragon Tales”



Vol 10 - NO. 25 – March 11, 2011

***“QSI Shekou maintains a rigorous academic program, in a warm and nurturing environment - the preferred school for expatriates in Shenzhen” – QSI parents***

***Please note: Each of our campuses (ECC, Lower Elementary, Main and Fenghua) also publish weekly newsletters with additional information relevant to their operations and schedules.***



### Upcoming Events

- **12 March** –미들/세컨더리 PRC Cross Country – SIS and QSI Shekou 공동 주관– SIS School - Jingshan Village – 8:30 a.m.
- **15 March** – 세컨더리 직업박람회 – 아래 참조
- **19 March** – 세컨더리 PRC 베드민턴– @ Clifford Intl. School
- **23 – 24 March** – 학생, 학부모, 선생님 상담 (학생들은 학부모님과 동반하여 상담에 참여합니다. – 아래 참조
- **25 March** – 휴교
- **24 – 26 March** – ACAMIS 베드민턴 토너먼트
- **29 March** –미들 세컨더리 Swim Meet – SIS vs. QSI

#### Director's Message: Special Student Services and QSI Shekou

학부모님께

QSI shekou 의 모회사인 Quality Schools International 에서는 특수교육 서비스를 제공 하고 있지 않으며, 우리 학교에는 특수 교육 프로그램 기능 또한 가지고 있지 않습니다. 저희 학교의 소규모 그룹의 학급 교육은 잠재적으로는 학생들이 가진 가벼운 학습장애와 적당한 학습에 대한 도전에 도움을 줄 수 있습니다. 저희 학교는 대부분의 국제학교들과 마찬가지로 정규 특수 교육 프로그래밍 제공이 가능한 직원을 채용 하고 있지 않습니다. 때때로 외국이 처음이신 학부모님들께서 다양한 특수교육 및 전문 선생님, 작업 치료사, 물리치료사, 학교 심리학자, 그리고 언어 치료사 및 행동 프로그램이 있는 학교를 기대 하시는 경우를 보았습니다. QSI Shekou 는 이 케이스에 해당 되는 학교가 아닙니다.

QSI Shekou에서는 학부모님께 이전에 특수 교육을 받은 적이 있는지에 대한 정보와 특수교육을 받았던 기관 담당자로 부터 허가서를 요청합니다.(그러한 목적으로 지원서에 조항이 있습니다.)

학부모님들께서는 이것이 저희 학교에서 예전에 받았던 같은 서비스를 제공 할 수 있다는 의미가 아니라 이 정보들을 활용하여 그 아이들이 필요로 하는 것이 무엇인지를 알며, 학교 프로그램의 수정을 통해 가능하다면 학생들이 성공적으로 학교 생활을 할 수 있도록 돕고자함을 숙지 하여 주시기 바랍니다.그렇지만 저희가 가진 교육적 서비스가 충분하지 않을 때도 있습니다.

앞으로 교육 지도자에 의해 결정된 학생 학업 프로그램의 수정안 시행후 QSI Shekou가 학생에게 충분한 서비스를 제공 하지 못한다면 학부모님들께 다음과 같은 선택권이 제공 될 것입니다.

Option 1 : 학부모님께서는 학교가 정한 범위 내에서 외부의 커리큘럼을 추가적으로 찾아 보실 수 있습니다. 이 선택을 하실 경우 학부모님께서 그 프로그램에 대한 비용은 부담 하셔야하며, QSI Shekou에서는 부모님을 도와 그런 프로그램들을 찾아봐 드릴 것입니다.

Option 2 : 학부모님께서는 외부에서의 추가적인 교육 서비스 학습을 위해 일일 스케줄 시간 단축을 요청 하실 수 있습니다. 이 옵션을 선택하시더라도 학생은 QSI Shekou의 주요 수업은 다 들어야 하며 다시 말해, Reading, Literature, Writing, 그리고 수학, Cultural Studies 또는 과학 수업에 빠져서는 안된다는 뜻입니다. 드물게 학생들이 체육, 기술, World Language 또는 시각 공연예술에 연관된 수업들에 빠집니다. 그러나 이는 아주 특별한 경우와 학교 지도부에서 결정한 경우에 한해서만 가능합니다. 졸업과 졸업장을 받기 위해서는 모든 QSI 학생들은 반드시 앞과 같은 요구사항들을 완벽하게 끝내야만 합니다. 대개 스케줄 단축은 한정적으로 허용하며, 학점에 들어가지 않는 수업들 즉, 학점과 상관없는 음악, 미술 또는 스포츠 활동 시간을 이용할 경우에만 가능합니다. 이 옵션은 학생들이 정규 수업에 특수 교육을 위해 단기로 빠지는것만 허용 합니다.(아래 참조)

Option 3 : 학부모님께서는 학생이 학교에 있는 동안 1대1 보조원을 둘 수 있도록 제안 하실 수 있습니다. 보조원 채용 및 그 비용의 부담은 학부모님께서 책임 지셔야 합니다. 학교 지도부는 자격 요건 및 학교내에서의 모든 근로자에 대한 승인에 대해 검토할 수 있는 권한을 가집니다. 어떤 사람도 범죄 전과 기록 체크를 필요로 합니다.

Option 4 : 학부모님께서는 자유롭게 그 외 교육 서비스를 찾아 보실 수 있습니다.

Note : 학부모님께서는 정규 수업시간에 학생으로 하여금 교내에서 개인과외를 받게 해서는 안됩니다.이는 학교나, 학교 프로그램외 가정교육을 위해서만 하셔야 합니다.

모든 경우에, 학비에 관한 할인은 없습니다. 학교 수첩의 학부모님 책임란에 보시면 QSI 교육 시스템의 범위의 추가적인 특수 교육 서비스를 위한 비용에 관한 내용이 나와 있으니 참조하시기 바랍니다. QSI는 시간 단위 출석제 및 그 비용에 관한 규정을 가지고 있지 않습니다. 만약 이와 같은 특수 교육을 위한 과외를 필요로 하신다면, 학부모님과 학교 지도부가 함께 결정 하고 학교측에서 학생이 보다 나은 서비스를 받도록 이를 제공할 경우 허용 될 것입니다. 이는 시간을

빼는 것과 보조자가 교실에 있는 것을 포함합니다. 학교측은 교내에서 위와 같은 서비스를 제공하고자 하는 사람에 대해 인터뷰를 볼 수 있는 권한을 가집니다. 위에서 언급한 바와 같이 학부모님께서서는 그와 관련된 모든 비용을 책임지셔야 합니다. 학교는 학부모님께서 후원하는 보조자 혹은 전문가에 대한 법적 책임을 지지 않습니다. 본인들의 자녀들과 함께 하는 사람들에 대한 조사 및 법적 책임은 모두 학부모님들께서 지셔야 합니다. 학부모님께서서는 시설 사용 규정에 따라 시설 사용서와 체류시간을 확실히 하셔야 합니다.

QSI 학비 장학금은 특수교육 서비스 제공을 목적으로 주어지지 않습니다. 하지만 QSI 서비스를 위해 장학금을 지원 하시고자 하시는 학부모님께서서는 디렉터에게 연락 주시기 바랍니다.

Respectfully, Mr. Russell Page – Director

## **GOOD NEWS!**

**The 2011-12 학교 달력을 지금 웹사이트에서 보실 수 있습니다..**

**<http://shekou.qsischool.org/index.htm>**

**Click on Calendar!**

## **CONGRATULATIONS DRAGONS!**

**QSI Fairs Well in ACAMIS Tournament**

**Our boys and girls volleyball teams performed very well in last weekend's tournament.**

### **GIRLS**

**Girls Yellow Dragons -- FIRST PLACE!!!**

**Girls Blue Dragons -- THIRD PLACE!!**

**GIRLS SPORTSMANSHIP AWARD -- QSI BLUE DRAGONS !!!**

### Girls All Tournament Team Selections

Yellow Dragons-- Rosiline Org and Yoon Hua Kim

Blue Dragons-- Alice Lee and Audrey Paugh

### BOYS

Boys Yellow Dragons -- SECOND PLACE!!!

### Boys All Tournament Team Selections

Yellow Dragons-- Luke Kipfer and Saren Westrop

Blue Dragons-- Brian Ko and Jing Sen Goh

**Congratulations to all of our players and to Boys Tournament Coaches, Karl Braun, Mike Woodhead and Matt Smith and Girls Tournament Coaches Frank Galicia and Amy Hunt!!! A very special thanks to Mr. John Kenealy, QSI Shekou Middle School Athletics/Activities Director for all those countless hours spent organizing and managing the tournament. Thanks John!!!**

모든 선수들과 남학생 코치이신 Karl Braun, Mike Woodhead 그리고, Matt Smith 여학생 코치이신 Frank Galicia 그리고 Amy Hunt 축하합니다! 특히 토너먼트를 조직하고 운영 하시느라 많은 시간을 할애해 주셨던 미들 스쿨의 체육/액티비티 디렉터이신 Mr. John Kenealy 께 감사드립니다.



## Career Fair!

올해 Secondary 취업 박람회가 3월 30일 화요일 8:30년부터 12:00 까지 열릴 예정입니다. 기꺼이 자신의 직업에 대해 발표하고자 하는 참가자를 찾고 있습니다. 이번 기회는 심플하면서도 우리 학생들에게는 큰 의미를 가지는 것입니다. - 당신의 전문적 배경은 우리 학생들로 하여금 취업전망에 대해 통찰력을 가지게 하고 길을 제시해 줄 것입니다.- 3 또는 4의 짧은 발표문으로 각 발표는 30분 이내이며, 질문을 위한 충분한 시간을 포함하고 있어야 합니다. 프레젠테이션의 개요는 아래를 바탕으로 작성해 주세요.

- Introduction

- Current career
  - 근속년수
  - 직책
  - 학력
  - 출세(career “ladder”)
  - 과거의 경력(Past careers)
- Questions

우리 학교를 위해 소중한 시간을 할애해 주시기를 희망 합니다. 만약 배우자나 동료가 있으시다면 같이 참석해 주시기 바랍니다. 저희를 대신하여 이 초대를 널리 알려 주시길 바랍니다.

David Lewis (david-lewis@shk.qsi.org) will be your contact point. Please indicate your interest and participation as soon as it is possible. Thank you for your participation.

### **Coffee with Mr. Page**

**WEDNESDAY, 16 March 2011**

**9:00 am, 5th flr PSG Room**

**Topic: World Languages at QSI Shekou**

### **PSG Meeting**

...to follow immediately after Coffee with Mr. Page

Please plan to attend both meetings!

PSG President: Peggy Morrison [peggymorrison123@gmail.com](mailto:peggymorrison123@gmail.com)

### **Student, Parent, Teacher Conferences**

**23 and 24 March 2011**

**Wednesday 1pm to 8:30pm**

**Thursday 8:30am to 8:30pm**

**Teachers will take lunch and dinner breaks**

학생들은 수요일 12 시에 하교하며, 학교에서 점심을 먹을 수 없습니다.

**FRIDAY 25 MARCH 2011 휴교.**

- For students age 2 – 11 years old: 학부모님께서는 반드시 오피스에 전화 하셔서 상담시간을 잡으셔야 합니다. 학교에서는 전화를 드리지 않습니다.- 학생이 속한 빌딩으로 직접 전화해 주시기 바랍니다. 2667-6031 로 전화 하셔서 학생의 이름과 나이를 그리고 담임선생님 성함을 말씀해 주시면 됩니다.

- For students age 12 – Secondary 4:

미들과 세컨더리 학생들의 경우 이번 역시 arena-conference 를 계획 하고 있습니다. Arena conferences 의 경우 약속시간을 정하실 필요가 없습니다.. 미들 학생의 학부모님 (age 12 – 13) 또는 세컨더리(age 14-18) 학생의 학부모님들께서는 메인 빌딩 또는 Fenghua 빌딩에 오셔서 제너럴 미팅에 따르시면 됩니다.

### **Third Term Tuition Fees due to Accounting Office**

아직 3 학기의 학비를 내지 않으신 분들은 3 월 25 일 까지 꼭 내주시길 부탁  
드립니다.

**The due date is 25 March 2011! (This is a correction!)**

질문이 있으시거나 invoice 에 의문이 있으신 분들은 오피스의 회계팀(2667-  
6031) 또는 [maggie-lagura@shk.qsi.org](mailto:maggie-lagura@shk.qsi.org) 를 통해 확인 해 보시길 부탁 드립니다 We  
appreciate your attention to this important matter.

### ***First Annual QSI Science Fair coming this spring!***

Middle School and Secondary students are currently being instructed on the requirements.

Projects will be judged and displayed in April.

**STAY TUNED FOR DETAILS** from your child's science teachers.

#### **PARENTS!!!**

Please note that this newsletter is published weekly on our website (<http://shekou.qsischool.org/index.htm>) by clicking on “Friday Letter” when you see the home page, or you can view it each Friday afternoon when it is emailed to you. (DO YOU HAVE YOUR CURRENT EMAIL ADDRESS REGISTERED WITH US? CALL STELLA LEE AT 26029896 IF YOU NEED TO UPDATE IT OR ANY NEW FAMILY INFORMATION.)

Going Green!!

